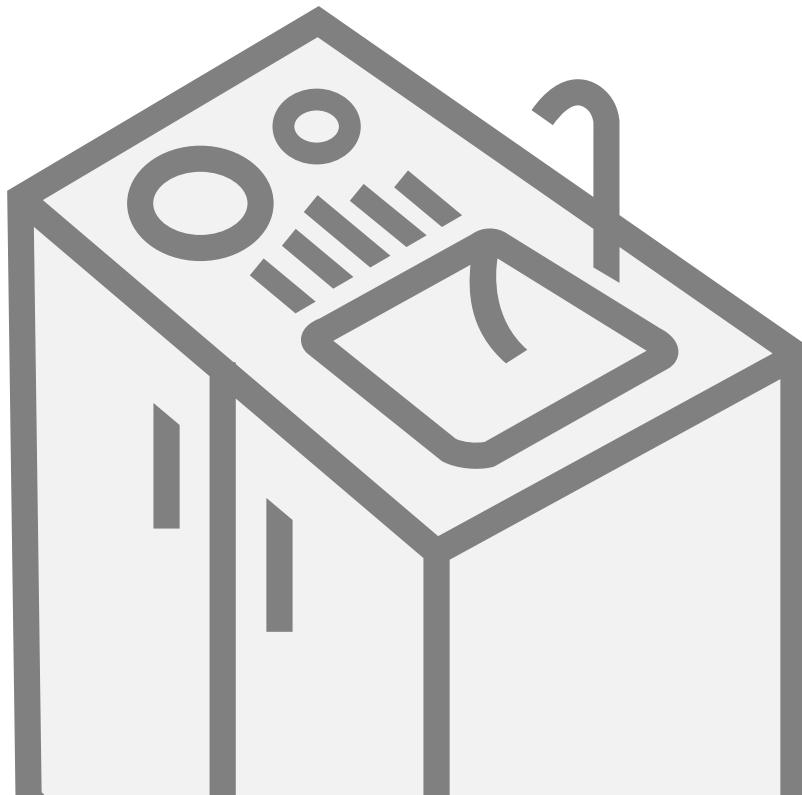


CS Návod k obsluze



Mini kuchyni

Děkujeme vám za důvìru, kterou jste nám prokázali zakoupením našeho výrobku. Při jeho používání vám přejeme hodnì spokojenosti.

Mini kuchynì je urèena pro použití v domácnosti.
Je sestavena: z varné části (elektrický varný panel), chladící části (chladnièka) a umývacího dřezu.

Před prvním použitím.....	2	Popis mini kuchyně	6
Varná část		Varné plotny	7
Chladnièka		Dùležitá upozornění	
Naše péče o okolí		Zvláštní upozornění pro varnou desku	
Setréní elektrickou energií	3	Ovládání varných ploten	
Chladnièka		Rychlovárná plotna	
Varná část		Kontrolní svìtlo	
Rady pro zakoupení nádobí		Chladnièka	8
Návod pro použití		Chladnièka (A)	
Dùležitá upozornění	4	Prostor s nízkou teplotou (B)	
Varná část		Řízení	
Chladnièka		Použití	
Umístění a připojení.....	5	Údržba a čištění	11
Výbìr místa		Varné plotny	
Umístění		Chladnièka	
Připojení na elektrickou síť		Umývací drez	
Připojení na odtok vody		Odstranění poruch	12

Před prvním použitím

Návody k obsluze jsou urèeny spotìebitelì. Jsou přizpùsobeny rùzným typùm/modelùm přístroje, proto mohou obsahovat také popisy funkcí a zařízení, které váš přístroj nemá. Pozornì si přečtěte celý návod, jenom tak se mùžete správnì seznámit s mini kuchyní a její správným a bezpeèným použitím.

- Přístroj dùkladnì očistìte, hlavnì zevnitø (řídte se přítom kapitolou Čištění a údržba).
- Jestliže vnitøní vybavení není na svém místě, potom je rozmístìte tak, jak je uvedeno v kapitole Popis přístroje (vybavení mùže být s ohledem na model rùzné).

Varná část

Varný povrch před prvním použitím nechte 3-5 minut zapnutý na nejvyšším stupni ale bez nádobí, až se zaène z něj kouřit. Tím dosáhnete ochranné vrstvy varných ploten nejvyššího stupnì tvrdosti.

Chladnièka

- Před pripojením na elektrickou síť musí být přístroj v klidu po dobu asi 2 hodin. Tím zmenšíte možnost nesprávné činnosti v dùsledku vlivu přepávky na chladící systém.

Naše péče o okolí

Obal

- Pro balení přístrojù používáme takové materiály, které se mohou bez nebezpeèí pro okolí znova předelat (recyklovat), deponovat nebo znièít. Za tím úèelem jsou oznaèeny také obalové materiály.
- Návody jsou natisknuty na recyklovaném papíru nebo na papíru, který je bělený bez použití chlóru.
- Až již nebude potìebot používat a bude vám na obtìž, postarejte se o to, aby nebyl na obtìž také okoli. Odevzdejte jej k tomu

přizpůsobeným sběrnám »opotřebovaných« hospodářských přístrojů.

- To jsou především umělé materiály, jako například polyethylén vysoké tuhosti (PE-HD), polyethylén nízké tuhosti (PE-LD), polypropylén (PP), polystyrol (PS) atd. a také papír, lepenka a ostatní sourodé materiály.



PE-HD



PE-LD



PP



PS



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do

domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku.

Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

i Šetření elektrickou energií

Správné použití a respektování našich rad zajišťuje ekonomickou spotřebu elektrické energie.

Chladnička

- Neotvírejte dvírka více než je to nutné, což je důležité zvláště v teplém a vlhkém počasí.
- Stejně tak se postarejte o to, aby byl přístroj co nejkratší dobu otevřený.
- Občas ověřte, jestli má přístroj dostatečné chlazení (jestli není přerušeno proudění vzduchu za přístrojem).
- Otočte knoflíkem termostatu z vyšší polohy do nižší, jestliže to umožňuje použití přístroje a okolnosti.
- Před uložením ochlaďte potraviny na pokojovou teplotu.
- Námraza nebo obložení ledem způsobuje zvýšenou spotřebu energie, proto jej previdelně odstraňujte jakmile dosáhne tloušťku 3-5 mm.
- Kondenzátor na zadní stěně musí být vždy čistý, bez prachu a usedlin, vzniklých v důsledku kuchyňských par.

Nádoba je příliš velká nebo malá. Varné sklo, které přesahuje přes okraj varné plotny může prasknout.

Příliš malý hrnek nebo víko hrnce, které není správně umístěno, je nehmopodárné a zbytečně promarní energii.



špatně

Vhodné nádobí pro vaření.
V pokračování najdete několik důležitých rad pro energeticky ekonomické vaření na novém sporáku.



optimálně

Platí zásada:

Cím kvalitnější je nádobí, tím je menší spotřeba elektrické energie!

Varná část

Dno hrnce nebo pánev je příliš tenké a při ohřívání se prohne.

V důsledku toho se zvýší spotřeba energie a teplota není stejnoměrně rozdělena.



nevzhodně

Rady pro zakoupení nádobí

- Dobré nádobí poznáte po rovném a silném dnu. Nerovné dno nádob má za následek vysokou spotřebu energie a delší dobu vaření.
- Při nákupu dávejte pozor na označení průměru dna nádoby. Obvykle je uvedený horní průměr nádoby, který je obvykle větší než je průměr dna.
- Tlakové hrnce (papiňáky), umožňují pro uzavřený varný prostor a přetlak úsporu času a energie. V důsledku krátké varné doby se zachovají také vitamíny v potravině.

Návod pro použití

- Pro přenos tepla je nejlepší, jestliže dno nádoby a varná plotna má stejný průměr dna a nádoba je postavena uprostřed varné plotny.
- Hrnce a pánevné mohou mít větší průměr dna než je varná plotna, nemá mít menší průměr, jelikož tím přichází ke ztrátě energie a k ušpinění varné plotny.
- Pokud to příprava pokrmů dovoluje, používejte pokliku.
- Nádoba nechť je vhodně velká také vzhledem k množství pokrmů. Příprava menšího množství pokrmů ve veliké nádobě znamená ztrátu energie.

- Při vaření vždy včas snižte stupeň výkonu varné plotny a před ukončením vaření vypněte varnou plotnu o několik minut dříve. Tím využijete zbytkového tepla.
- Dávejte vždy pozor, aby bylo v tlakovém hrnci (papiřáku) dost tekutiny, jelikož by mohlo v důsledku vypařování a přehřátí nastat poškození hrnce a sporáku.
- Nádobí z varného skla se zvlášť broušeným dnem je vhodné pro použití na varných plotnách, jestliže dno nádoby vyhovuje průměru varné plotny. Nádobí s větším průměrem dna může v důsledku tepelného napětí prasknout.
- Při použití zvláštního nádobí se říďte návody výrobce.

⚠️ Důležitá upozornění

- Připojení varné a chladící části mini kuchyně na elektrickou síť a veškerou manipulaci a opravy přenechejte odborníkovi.
- Typový štítek je umístěn na vnitřní straně víceúčelového prostoru.
- Spotřebič je vyroben ve shodě se všeemi souvisejícími bezpečnostními standardy; i přesto se však doporučuje osobám s poškozenými fyzickými, pohybovými nebo mentálními schopnostmi, aby nepoužívaly spotřebič bez patřičného dohledu. Stejně doporučení je určeno i osobám mladistvým.
- Nedovolte dětem, aby si s pračkou hrály.
- Spotřebič nesmí fungovat, resp. být zapojen přes externí programovatelné hodiny nebo zvláštního systému dálkového ovládání.

aby el. šňůra nepřišla do styku s horkou varnou plotnou a nezpůsobila zkrat. Proto dávejte pozor, aby byly připojovací šňůry v přiměřené vzdálenosti od sporáku.

- Elektrický sporák je určen jen pro přípravu jídel v domácnosti!

Chladnička

- Jestliže máte doma kombinovaný chladící-mrazící přístroj, kterého již nepoužíváte a má zabudované zavírání (zámek, zástrčka), které se z vnitřní strany nedá otevřít, potom jej zničte. Tím ochráníte děti před udušením.
- Jestliže je přístroj v činnosti, potom nesahejte vlhkými nebo mokrými rukami na chladící povrch, jelikož může na něj kůže přimrznout.
- Nezmrazujte nápoje ve sklenicích, zvláště ne pěnivé, jako je minerální voda, šampaňské, pivo, coca cola atd., jelikož se tekutina při zmrazování rozšíří a sklenice může prasknout.
- Nejezte zmrzařené potraviny (chleba, ovoce, zeleninu), jelikož vás můžete mráz spálit.
- Jestliže se vám zdá, že mají jakékoli potraviny podezřelou vůni nebo barvu, potom je vyhodte, jelikož mohou být zdraví nebezpečné.
- Před opravou (kterou přenechte jenom odborníkovi), čištěním nebo výměnou žárovky musíte přístroj vypnout z elektrické sítě.
- Přístroj neodmrazujte elektrickými přístroji (fén na vlasy atd.) a námrazu respektive led neodstraňujte ostrými předměty.
- Dávejte pozor, aby se zadní strana přístroje (kondenzátoru nebo trubek například při převozu opotřebovaného přístroje) nebo chladícího systému uvnitř přístroje nepoškodil.
- Přístroj obsahuje chladící prostředek a olej a proto poškozený přístroj odstraňte v souladu s ekologickými požadavky.

Varná část

- Při neodborném zásahu nebo opravě přístroje hrozí nebezpečí zkratu a proto opravy neprovádějte sami.
Takové opravy přístroje smí provádět jen servis nebo k tomu vyškolený odborník.
- Přehřátý tuk se může rychle zapálit. Proto přípravu jídel na tuku nebo na oleji stále kontrolujte.
- Pozor: nebezpečí spálenin je velké především u malých dětí, které si ještě neuvědomují, jaké nebezpečí jím hrozí. Postarejte se o to, aby se malé děti nezadržovali v blízkosti přístroje.
Starší děti mohou používat přístroj jen pod dozorem.
- Pozor: nebezpečí spálenin. Varné části přístroje a části vybavení se při činnosti zahřejí. Proto pro zvedání nádoby používejte vždy utěrku nebo rukavici a jednejte opatrně, abyste se nespálili.
- Jestliže máte v blízkosti přístroje do zástrčky zapojen i jiný elektrický přístroj, dávejte pozor,

- Poškozenou připojovací šňůru může vyměnit jen výrobce, pověřená servisní služba nebo k tomu vyškolená osoba.

- Typový štítek je umístěn uvnitř nebo na zadní stěně přístroje.

Umístění a připojení

Výběr místa

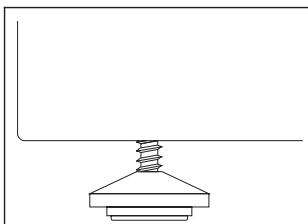
Mini kuchyni umístěte do suché a rádně větrané místnosti.

Dovolená teplota okolí je pro správnou činnost přístroje přizpůsobena výrobou (třídou) přístroje, jak je uvedeno na typovém štítku přístroje. Mini kuchyně nesmí být umístěna v blízkosti přístrojů, které vydávají teplo, například radiátoru, ohříváče vody atd. a nevy stavujte ji přímým slunečním paprskům.

Třída	Teplota okolí
SN (subnormalní)	od + 10°C do + 32°C
N (normalní)	od + 16°C do + 32°C
ST (subtropická)	od + 16°C do + 38°C
T (tropická)	od + 16°C do + 43°C

Umístění

- Mini kuchyně musí stát rovně a stabilně na tvrdé podloze.
- Na přední straně jsou tři nastavitelné nožky. Se dvěma vyrovnáváte ledničku a se třetí celý element.
- S ohledem na zabezpečení proti požáru spadá mini kuchyně v ochranou kategorii Y. To znamená, že můžete po obou stranách mini kuchyně postavit nábykové elementy, jeden má být stejně výšky jako mini kuchyně a druhý může být vyšší.
- Upozornění! Tento přístroj nesmí být zabudován do vestavěného elementu.



Připojení na elektrickou síť

Varnou část a chladničku připojte na elektrickou síť síťovým kabelem. Elektrické zásuvky musí mít uzemnění (bezpečnostní zásuvku). Předepsané jmenovité napětí a frekvence jsou uvedeny na typovém štítku varné části a chladničky.

Připojení na elektrickou síť a uzemnění přístroje musí být provedeno podle platných morem a předpisů.

Chladnička vydrží krátkodobé odstoupení od napěti, ale max. -6 do +6%. Jestliže mini kuchyně nemá připojovací šňůru se zástrčkou, potom se musí v trvalé instalaci umístit příprava pro distanci všech pólů od napájecí sítě, ve které je vzdálenost mezi kontakty v otevřené poloze minimálně 3 mm, což musí vykonat k tomu vyškolený odborník.

V případě poškození připojovací šňůry ji musí vyměnit jenom k tomu výrobcem pověřený servisér, jelikož je k tomu zapotřebí speciální náradí.

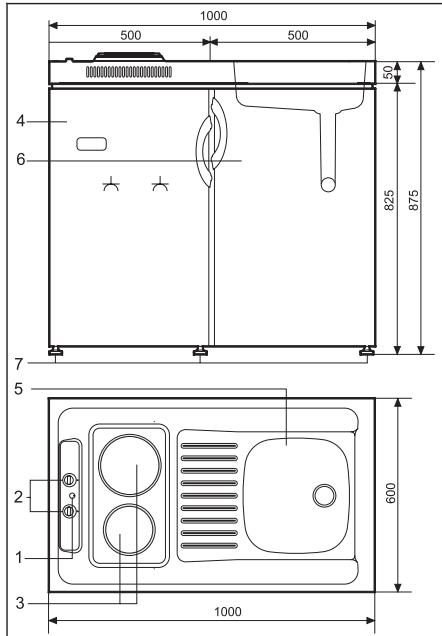
Připojení na odtok vody

Připojení dřezu na odtok vody musí být provedeno odborníkem podle platných předpisů, který současně musí ověřit jeho vodotěsnost.

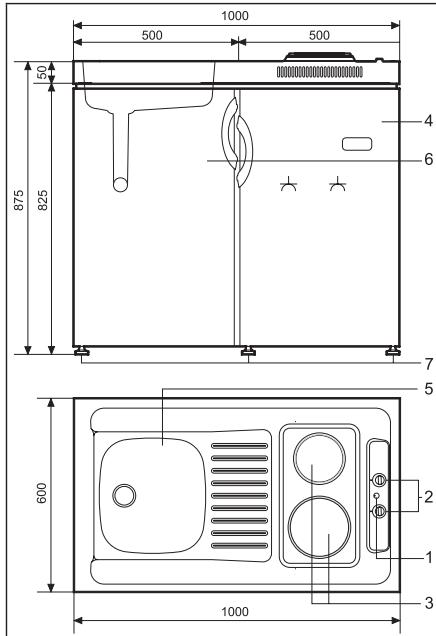
Popis mini kuchyně

Mini kuchyně má varnou část zabudovanou nad chladničkou. Místo pod mycím dřezem můžete použít pro úschovu čistidel, koše na odpadky a ostatních hospodářských potřeb.

Mini kuchyni s knoflíky pro ovládání varných zón vyrábíme ve dvou typech: pravý a levý.



- 1 Kontrolní světlo
- 2 Knoftíky pro ovládání varných ploten
- 3 Varná plotna
- 4 Chladnička

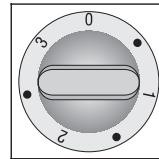


- 5 Mycí dřez
- 6 Víceúčelový prostor
- 7 Vyrovnanávací nožky

Varné plotny

Knoflíky pro ovládání jsou zabudovány vedle varných ploten.

Intenzita ohřívání je na každém knoflíku označena od 1 do 3. V poloze 1 je intenzita ohřívání nejmenší, v poloze 3 největší, v poloze 0 je ohřívání vypnuto. Mezipolohy si vybíráte a nastavujete postupně.



Důležitá upozornění

- Varný povrch nezapínejte bez nádobí a nepoužívejte jej pro ohřívání místnosti!
- Dávajte pozor, aby byl varný povrch a dno nádoby vždy čisté a suché, jinak je znemožněno dobré převádění tepla a varný povrch se může poškodit.
- Přehrátý tuk se může rychle zapálit. Proto připravujte jídla na tuku nebo na oleji (například pommes frites) s největší opatrností a pod stálým dohledem.

Stupeň	Vhodné pro
S	
0	poloha VYPNUTÍ, využití zbytkového tepla
•	udržování teploty, pokračování ve vaření menšího množství (nejnižší výkon)
1	pokračování ve vaření
•	pokračování ve vaření většího množství, pokračování v pečení větších kusů
2	pečení, příprava jišky
•	pečení
3	pro var jídla, zapékání, pečení (nejvyšší výkon)

Zvláštní upozornění pro varnou desku

- Na varnou desku nestavte vlhké nádoby nebo pokličky, pokryté parou, protože vláha může varný povrch poškodit.
- Nikdy nepoužívejte studených varných ploten pro ochlazení horkého nádobí, protože se pod nádobou vytvoří kondenzát, který urychluje korozi.

Rychlovarná plotna

Rychlovarná plotna se od normální varné plotny rozlišuje vyšším výkonom, to znamená, že se rychleji zahřeje.

Označena je červenou tečkou uprostřed, která se v důsledku vícekrátkého ohřívání a čištění ztratí.

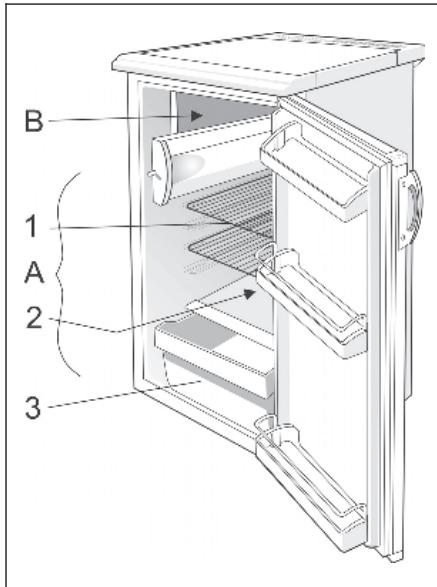
Ovládání varných ploten

- Varné plotny se zapínají pomocí knoflíků, které jsou vestavěné na ovládacím panelu přístroje.
- Symboly na knoflících označují jednotlivé varné pozice.
- Výkon varných mís se může nastavovat stupňovitě od 0-3.
- Doporučujeme asi 3-5 minut před ukončením vaření varnou plotnu vypnout. Tím využijete zbytek tepla a ušetříte energii.
- V tabulce najdete příklady pro použití jednotlivých stupňů výkonu.

Kontrolní světlo

Kontrolní světlo zabudované vedle ovládacích knoflíků svítí, jestliže je zapnuta alespoň jedna varná zóna.

Chladnička



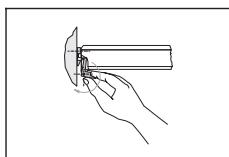
Chladnička (A)

V chladničce skladujte jenom čerstvé potraviny.

Mraznička (B)

V mrazničce se zmrzají čerstvý potraviny a uchovávají již zmrzačen potraviny.

Otvírání dvířek mrazničky



Polička (1)

(počet závisí na modelu)

Poličku můžete libovolně přestavovat po drážkách uvnitř chladničky. Je zabezpečena proti vytáhnutí. Jestliže ji chcete z přístroje vytáhnout, potom ji v zadní části 3 trochu nazvedněte a vytáhněte.

Skleněné poličky (jenom u některých modelů) jsou zabezpečeny distančníky z umělé hmoty. Jestliže chcete poličku vytáhnout, potom musíte nejdříve distančníky posunout směrem k sobě.

Můžete je také odstranit, ale nejlépe je jich uschovat pro případný pozdější převoz.

Potraviny, které se rychleji kazí skladujte v zadní části poličky, co nejbliže prostoru s nízkou teplotou, kde je nejchladněji.

Otvor pro odtok rozmrazené vody (2)

Pod chladící deskou, která chladi vnitřek chladničky, je žlábek a otvor, kterým odtéká rozmrazená voda.

Žlábek a otvor nesmí být upsaný (například zbytky jídel), proto jej víckrát zkонтrolujte a podle potřeby očistěte (například slámkou s umělé hmoty).

Nádoba na zeleninu a ovoce (3)

Nádoba je na dně chladničky pod skleněnou poličkou. Tím je zajištěna vlhkost, která má dobrý vliv na skladované ovoce a zeleninu (méně se vysuší).

Vnitřní strana dvířek chladničky

Na vnitřní straně dvířek jsou poličky nebo nádobky. V horní části dvířek skladujete sýry, máslo, vajíčka, jogurt a jiné menší balíčky. Ve spodní části dvířek je prostor pro sklenice.

Osvětlení vnitřku chladničky

Svetlo chladničky svítí, jestliže jsou dvířka otevřená (bez ohledu na polohu knoflíku termostatu).

POZNÁMKA:

- Vnitřní vybavení přístroje se může lišit v závislosti od modelu přístroje.
- Tvar rukojeti dvířek se může měnit s ohledem model přístroje.
- Podle přání si můžete v servisu Gorenje, pověřeném servisu nebo ve větších obchodech s technickým zbožím dokoupit také nádobku pro příasaki a koření, nádobku pro tuby s nosičem nebo můžete zvětšit počet poliček.

Řízení

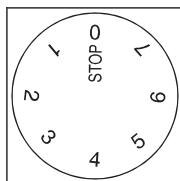
Přístroj ovládáte knoflíkem termostatu, umístěným uvnitř chladničky v pravé horní části (otáčení od označení **STOP (0)** do **7** a nazpět).

Výběr teploty

- Vyšší polohy na knoflíku (proti 7) znamenají nižší teploty (chladněji) v přístroji. Teplota uvnitř chladničky může klesnout také pod 0 °C. Vyšší

polohy používáte jenom tehdy, jestliže je požadovaná a doporučená teplota nižší než teplota chlazení.

- U normální teploty okolí doporučujeme střední nastavení.
- Změna teploty okolí má vliv na teplotu v přístroji. Tomu patřičně nastavte knoflík termostatu.
- V poloze **STOP (0)** přístroj nepracuje (chladicí systém není v činnosti), ale je pod napětím (světlo zasvítí, jakmile otevřete dvířka chladničky).
- Teplota v chladničce a v prostoru s nízkou teplotou závisí také na častém otvírání dvířek.



Použití

Uchovávání potravin v chladničce

Správné použití přístroje, vhodné balení potravin, udržování vhodné teploty a dodržování hygieny potravin, mají rozhodující vliv na kvalitu uchovávaných potravin.

- Potraviny, které skladujete v chladničce musí být přiměřeně zabalené aby nevydávaly a nepřijímaly vůně a vlhkost (zabalené do polyethylénových sáčků nebo fólie, hliníkové fólie, pergamenového papíru, v pokrytých nádobách, sklenicích, atd.).

- Před umístěním do chladničky odstraňte s potravin prodejný balení (např. balení jogurtů do kartouňů).
- Potraviny balte systematicky tak, aby se mezi sebou nedotýkaly (míchání vůně a chuti) a aby mohl vzdich okolo nich volně proudit.
- Neuschovávejte zápalné, prchavé nebo výbušné látky.
- Sklenice s vysokým obsahem alkoholu musí být těsně uzavřené a musí stát.
- Potraviny se nesmí dotýkat zadní stěny chladničky.
- Před uskladněním jídlo ochlaďte.
- Křehké a rychle se kazící potraviny uchovávejte v chladnějších částech chladničky.
- Omezte časté otvírání dvířek.
- Termostat nastavte na způsob pro dosahování nízké teploty. Nastavování musí probíhat postupně, a to tak, aby se zamezilo zmrazení potravin.
- Teplotu jednotlivé části chladničky změřte teploměrem, postaveným do skleněné, vodou naplněné nádoby. Teplota na teploměru je přesná teprve po několika hodinách klidu.
- Některá organická rozpouštědla, éterické oleje ve slupkách citrónů a pomerančů, kyselina v másle atd. můžou po dlouhodobém styku s umělohmotným povrchem nebo těsněním způsobit poškození a předčasně stárnutí.
- Nepříjemný zápach nás upozorňuje na znečištění vnitřku chladničky. Zápach odstraníte tak, že do mycí vody přidáte trochu octa. Doporučujeme použití filtru s aktivním uhlím, které čistí vzduch a neutralizuje zápach.
- Jestliže odcházíte na delší dobu z domu, potom odstraňte z chladničky rychle se kazící potraviny.

Doba skladování potravin v chladničce

Potraviny	Doba skladování potravin (v dnech)													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Máslo	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=	=	=	=	=
Vajíčka	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=
Maso: syrové v kusu	+	+	=											
syrová sekaná		+	=											
uzené	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=
Ryby	+	=												
Marinády	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=
Kořenová zelenina	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=	=	=
Sýr	+	+	+	+	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=
Moučníky	+	+	=	=	=	=								
Ovoce	+	+	=	=	=	=	=	=	=	=				
Hotová jídla	+	+	=	=										

Legenda: +doporučená doba skladování =možná doba skladování

Zmrazování potravin

Správné použití přístroje, vhodné balení potravin, udržování vhodné teploty a dodržování hygieny potravin, mají rozhodující vliv na kvalitu uchovávaných potravin.

- V mražničce zmrazujte jen potraviny, které jsou vhodné pro zmrazování a dobré snášejí nízké teploty. Potraviny musí být čerstvé a kvalitní.
- Pro potraviny vyberte vhodné balení a správně je zabalte.
 - Balení nesmí propouštět vzduch a vlhkost, což by způsobilo vyschnutí potravin a ztrátu vitamínů.
 - Fólie a sáčky pro balení musí být měkké a poddajné, aby se mohly těsně přilehnout k obsahu.
- Balené potraviny označte údajem o druhu a množství potravin a také datum zmrazení.
- Je důležité, aby se potraviny co nejrychleji zmrazily, proto doporučujeme, aby balíčky nebyly příliš velké a aby jste potraviny před uložením do mražničky ochladily.
- Množství čerstvých potravin, které můžete najednou uložit do mražničky v 24 hodinách je uvedeno na typovém štítku (zmrazovací výkon).
- Jestliže je množství potravin větší, potom je kvalita zmrazování slabší a tím je také slabší jakost již zmrazených potravin.

Postup zmrazování

- 24 hodin před zmrazováním otočte knoflíkem termostatu do polohy 3-5. Potom uložte na poličku mražničky čerstvý potraviny. Asi 24 hodin od uložení čerstvých potravin, můžete podle potřeby otočit knoflíkem termostatu na pracovní polohu (říďte se kapitolou Výběr teploty).
- Při pozdějším zmrazování postup zmrazování zapakujte. Čerstvé potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených balíčků potravin.
- Pro zmrazování menšího množství potravin (do 1 kg), není potřeba měnit polohu knoflíku termostatu (říďte se kapitolou Výběr teploty).

Uchovávání zmrazených potravin

Zmrazené potraviny uchovávejte na dně nebo na poličce mražničky.

Průmyslově zmrazené potraviny

Na obalu průmyslově zmrazených potravin je označena doba a teplota skladování. Při skladování se řídte návody výrobce potravin. Vyberejte jenom přiměřeně zabalené potraviny, opatřené úplnými údaji a skladované v mražničkách s nejméně -18°C. Nekupujte orosené potraviny, které již byly víckrát odmrzány.

Potraviny zabezpečte před rozmrzením, neboť teplota zmenší jejich kvalitu.

Približná doba uchovávání zmrazených potravin

Potraviny	Doba uchovávání (v měsících)											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zelenina								+	+	+		
Ovoce										+	+	+
Chleba, pečivo		+										
Mléko		+										
Hotová jídla		+										
Maso: hovězí										+	+	+
telecí									+	+	+	
vepřové				+	+	+						
drůbež								+	+	+		
zvěřina							+	+	+			
mleté maso			+									
Uzené klobásy	+											
Ryba: suchá				+								
masnářá	+											
Vnitřnosti			+									

Odmrazování zmrazených potravin

Odmrazené se nebo rozmrzařené potraviny rychle spotřebujte. Mráz totiž potraviny konzervuje, nezníčí však baktérie, které po rozmrzaření urychleně aktivují a rychle zničí potraviny. Částečné rozmrzaření snižuje výživnou hodnotu potravin, zvláště ovoce a zeleniny a již připravených potravin.

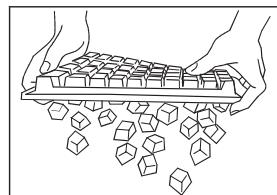
Výroba ledu

Pro výrobu ledu doporučujeme použít prostředního knoflíku termostatu.

Nádobku na led naplňte do dvou třetin studenou vodou nebo jinou tekutinou, vhodnou pro zmrazování a postavte ji na nosič nádobky pro led (nebo ji položte na chladící desku).

Doba výroby ledu závisí na teplotě okolní místnosti, nastavení termostatu a častém otvárání

dvířek. Pro výrobu ledu je zapotřebí 2-6 hodin, což záleží na mrazniče (velikosti mrazicí desky). U menších přístrojů a při větší spotřebě, doporučujeme výrobu ledu do zásoby (kostky můžete uchovávat také ještě v dodatečné uzavřené nádobce). Kostky ledu vypadnou z nádobky jakmile ji obrátíte, přidržte nachvilku pod tekoucí vodou a jemně ohnete.



Údržba a čištění

Mini kuchyni očistěte teplovou vodou, tekutým čisticidlem a měkkým hadříkem. Nepoužívejte hrubých čistidel a ostrých předmětů. Připálené a zasmchlé zbytky potravin navlhčete hadříkem a zmékčete vhodným čisticidlem. Části z nerezu očistěte k tomu určenými čistidly, které však nesmíte používat pro čištění hliníku.

Varné plotny

Sporák nesmíte čistit parním nebo vysokotlačným, parním čističem.

Před čištěním vypněte sporák a vyčkejte až se ochladi.

Okolí varných ploten očistěte teplovou vodou s dodatkově mycího prostředku. Zaschlé skvrny nejdříve zmékčete houbičkou, namočenou ve vodě.

Po vsakém ušpinění je potřeba **varné plotny** důkladně očistit. Při menším ušpinění zadostuje pro čištění v detergenty namočená skleněná vlna. Varné plotny je potom potřeba dosucha vytřít.

Tekutiny, které obsahují sůl, vyvřelá jádla nebo vláhu, mohou varné plotny poškodit. Proto jich je potřeba vždy dosucha vytřít.

Pro **osetřování varných ploten** použijte občas trochu oleje pro šíci stroje nebo obyčejně čisticí a osetřovací prostředky, které jsou k dostání v obchodě.

Za tím účelem nikdy nepoužívejte másla, slaniny nebo podobné (nebezpečí korozie). Jestliže je varná plotna trochu teplá, čisticí prostředek se lehce dostane do pórů.

Kruhy varných ploten jsou vyrobeny z nerezu a mohou v důsledku tepla vzniklého při vaření

zežloutnout. Jedná se o fyzikální jev. Zažloutlá místa můžete očistit obyčejnými čistidly pro kov. Agresivní pomůcky pro čištění nádobí nejsou vhodné pro čištění kruhů varných ploten, jelikož mohou povrch poškodit.

Chladnička

Automatické odmrazování chladničky

Chladničku není potřeba odmrazovat, jelikož led se na zadní stěně odmrazuje automaticky. Led, který vznikne v době činnosti kompresoru na zadní stěně chladničky, se v době, kdy kompresor není v činnosti odmrazí a ve tvaru kapek spadne dolů, a potom přes otvor v zadní stěně steče do nádobky na kompresoru, kde se vypaří.

Ruční odmrazování mrazničky

Uvnitř prostoru s nízkou teplotou se tvoří námraza, respektive led, který odmrazíte, jakmile dosáhne tloušťky asi 3-5 cm.

- Knoflik termostatu otočíte do polohy **STOP (0)** a přerušte přívod elektrické energie do přístroje. Vyprázdněte prostor a zmrzařené potraviny zabezpečte proti odmrazení.
- Vhodným hadříkem vytřete do sucha rozmraženou vodu, která je na dně mrazničky. Odmrazení urychlíte tak, že necháte dvířka mrazničky otevřená.
- Při rozmražování nepoužívejte spreje, jelikož mohou roztažit části z umělé hmoty a jsou zdraví škodlivé.

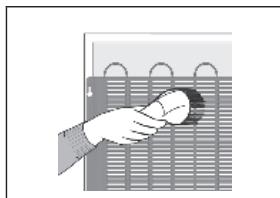
Čištění přístroje

Před čištěním přerušte přívod elektrické energie do přístroje!

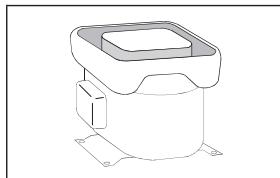
Nepoužívejte hrubé nebo agresivní čističe, které mohou povrch poškodit.

Při čištění dávajte pozor, aby jste odstranili všechny zbytky čistidel.

- **Zvenku** očistíte přístroj čistou vodou a tekutým detergentem.
Lakováný povrch očistěte měkkým hadříkem a čisticím prostředkem na základě alkoholu (např. čistič skla). Můžete použít také alkoholu (etanolu nebo izopropylalkoholu).
- Pro části části z umělé hmoty nebo lakované části, není vhodné použít hrubých nebo speciálních agresivních čistidel, jako například čistidel pro nerez apod.
- Vynedejte části **zařízení, které je možné vyjmout** z vnitřku přístroje a očistěte je vodou a tekutým čistidlem. Části z umělé hmoty nejsou vhodné pro mytí v myčce.
- **Vnitřek** přístroje umyjte odraženou vodou ke které jste přidali trochu octa.
- Z **kondenzátoru** na zadní straně přístroje očistěte prach měkkou nekovovou štěrkou nebo vysavačem.



- Očistěte také **nádobku** nad kompresorem chladničky (nesundávejte ji).



Po očištění připojte přístroj opět na elektrickou síť, zapněte jej a uložte potraviny zpátky.

Vyloučení přístroje z použití

Jestliže přístroj nebudez déle používat, potom otočte knoflíkem termostatu do polohy **STOP (0)**. Přerušte přívod elektrické energie do přístroje, vyprázdněte jej, odmrázte, očistěte a nechejte dvírka přivřená.

Umývací dřez

Umývací dřez je z nerezu. Pro čištění a péči použijte přiměřený čistič a řídte se radami výrobce čistidel.



Odstranění poruch

Při použití se mohou objevit také poruchy činnosti. Uvádíme některé poruchy přístroje, které jsou víceméně důsledkem nesprávného použití a můžete jich sami odstranit.

Přístroj po zapojení do el. sítě nepracuje

- Ověřte jestli je v zásuvce předepsané napětí a jestli je přístroj zapnutý (knoflík termostatu je v poloze činnosti).

Chladící systém delší dobu pracuje nepřetržitě

- Příliš časté otvírání dvírek respektive příliš dlouho otevřená dvírka.
- Nesprávně zavřená dvírka (možná že je nějaká překážka mezi dvírkami, pověšená dvírka, poškozené těsnění,....).

- Uložené je příliš velké množství čerstvých potravin.
- Kvůli špatnému chlazení kompresoru a kondenzátoru - ověřte proudění vzduchu za přístrojem a očistěte kondenzátor.

Ukládání ledu na zadní stěně ve vnitřku chladničky

Dokud voda odteká do žlábků a přes otvor do nádobky na kompresor, je zajištěno normální automatické odmrázování chladničky. V případě, že se na chladící desce objeví větší vrstva ledu (3-5mm), potom jej odstraňte ručně. Knoflík termostatu otočte do polohy **STOP (0)** a nechte dvírka chladničky otevřená. Led neodstraňujte elektrickými přístroji (fén na vlasy atd.) a neodstraňujte jej ostrými předměty. Po ukončeném odmrázování otočte knoflík do požadované polohy a zavřete dvírka chladničky.

Větší vznikání ledu je důsledkem :

- špatného těsnění dvířek (jestliže je těsnění špinavé nebo poškozené, potom jej očistěte respektive vyměňte),
- příliš časté otvírání respektive dlouhé otváraní dvířek,
- ukládání teplých potravin do chladničky,
- jídlo nebo nádobí se dotýkají zadní stěny vnitřku chladničky.

Voda vytéká z chladničky

- Voda vytéká z chladničky, jestliže je ucpáný otvor pro odtekání vody, nebo jestli rozmrazená voda kape mimo žlábek.
- Ucpáný otvor vyčistěte například slámkou z umělé hmoty.
- Příliš silnou vrstvu ledu odmrazíte ručně (viz kapitola Ukládání ledu na zadní stěně ve vnitřku chladničky).

Hlasitost

Chlazení v kombinovaných chladících a mrazících přístrojích umožňuje chladicí systém s kompresorem, který způsobuje určitý hluk. Jakost hluku záleží na umístění, správném použití a stáří přístroje.

- **Při chodu kompresoru** je slyšet kapalinový hluk, jestliže je v klidu, potom se slyší přelívání chladicí tekutiny. To je zcela normální a nemá vliv na životnost přístroje.
- **Po zavedení přístroje do provozu** může být činnost kompresoru a přelívání tekutiny hlasitější. To není znak poruchy a nemá vliv na životnost přístroje. Později se činnost přístroje a hlasitost šumů zmenší.
- Někdy se při činnosti přístroje ukáže také **zvláštní nebo silnější hluk**, který není pro přístroj obvyklý a je obvykle důsledkem nesprávného umístění:

– Přístroj musí stát rovně a stabilně na tvrdé podložce.

– Nesmí se dotýkat stěny nebo sousedních elementů.

– Ověřte, jestli je vnitřní vybavení na svém místě, a jestli se plechovky, sklenice a nádobí se mezi sebou nedotýkají.

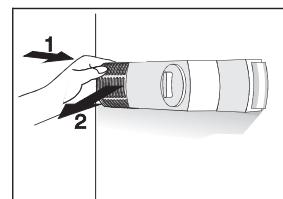
Výměna žárovky

Před výměnou žárovky musíte vždy přerušit přívod elektrické energie do přístroje.

Prsty stiskněte ze zadní strany na víčko, které chrání žárovku (ve směru šipky 1), až vyskočí ze své polohy. Potom sundejte víčko (v směru šipky 2) a žárovku vyměňte za novou (E 14, max. 15W).

Vyhorelou žárovku nesmíte vyhodit mezi organické odpadky.

Žárovka je spotřební materiál a naše garance se na ni nevtahuje!



ZACHOVÁVÁME SI PRÁVO NA ZMĚNY, KTERÉ NEMAJÍ VLIV NA FUNKČNOST PŘÍSTROJE.

MK100 4*



255844/cs (01-10)